

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 355

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Postes.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern, 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 8.  
Etranger: Plus fraie de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Festtage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Abrechnungsstelle: Verkehr im Monat August 1905; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Chambre de compensation: Mouvement en août 1905; Situation hebdomadaire.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Il a été perdu une délégation de la teneur suivante:  
Fribourg, le 8 août 1905.

*Banque populaire suisse Bâle.*

A trois jours de date payez à Monsieur A. Niederhäuser ou ordre francs mille quatre cents, au débit de Banque populaire suisse  
(sig.) *Grœnicher*, pp. *Perriard*.

En conformité des art. 839, 795 et suivants du C. O., sommation est faite au détenteur inconnu du dit titre de le produire au greffe du tribunal de la Sarine à Fribourg, dans le délai de trois mois dès la première publication; à ce défaut, l'annulation en sera prononcée. (W. 84<sup>a</sup>)

Fribourg, le 26 août 1905.

Le président du tribunal: Eug. Deschenaux.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

#### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (1510<sup>a</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Frau Horwitz, Cäcilie, geb. Hirschberg, von Glattfelden, wohnhaft Gessnerallee Nr. 36, in Zürich, Inhaberin der Firma «C. Horwitz», Schweizer Waren-Kredithaus, Möbel, Teppiche, Konfektion.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1905.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 22. September 1905.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Delémont. (1529)  
Failli: Stouder, Eugène, négociant, à Delémont.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 août 1905.  
Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 26 septembre 1905.

**Kt. Bern.** Konkursamt Signau in Langnau. (1528)  
Bezüglich der im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 12. August 1905 ausgeschrieben Verlassenschaftsliquidation von Francesco Menguzzo, von Castel Tesino, hat sich ergeben, dass Francesco Menguzzo auch unter dem angenommenen Namen Pietro Belloto bekannt war, was hiermit nachträglich angezeigt wird.

#### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 n. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1509<sup>a</sup>)  
Gemeinschuldner: Hager-Diggelmann, Kasp. Oskar, Hutgeschäft, Badenerstrasse 4, in Zürich III.  
Anfechtungsfrist: Bis zum 12. September 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1536)  
Gemeinschuldner: Mauersberger, Edmund, Kaufmann, Reinacherstrasse Nr. 7, in Zürich V.  
Anfechtungsfrist: Bis 16. September 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Aigle. (1534)  
Failli: Soutter, Jules, flateur, à Aigle.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 septembre 1905.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (1531)  
Failli: Gindraux, Victor, seul chef de la maison «Victor Gindraux», fabrication, achat et vente d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, Rue de Fête de Rang, n° 25.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 septembre 1905.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Porrentruy. (1530)  
Failli: Henzelin, Léon, fabricant d'horlogerie, ci-devant à Porrentruy.  
Date du dépôt à l'office des faillites de Porrentruy: 6 septembre 1905.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 septembre 1905 incl.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Morges. (1532)  
Failli: Guibert, Samuel, à Villars-sur-Yens.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 septembre 1905.

#### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wülflingen in Winterthur. (1538)  
Gemeinschuldner: Gouverné-Baumann, Ernst, von Lüthiburg (Kt. St. Gallen), Kehlleitenfabrik, in Wülflingen.  
Datum des Schlusses: 2. September 1905.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Aigle. (1533)  
Failli: Born, Hermann, négociant, à Lavey-village.  
Date de la clôture: 26 août 1905.

#### Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

**Kt. Bern.** Konkursamt Bern-Stadt. (1537)  
Gemeinschuldner: Schönholzer, Robert, gewesener Inhaber eines Konfektionsgeschäftes in Thun, nun wohnhaft Bubenbergstrasse 40, in Bern.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1905.  
Datum des Widerrufs: 4. September 1905.

#### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (1513<sup>a</sup>)  
Aus dem Konkurse über Trepte, Ernst, Baumeister, von Langenbrück (Sachsen), dato wohnhaft Waidstrasse Nr. 34, in Zürich IV-Wipkingen, gelangt Montag, den 2. Oktober 1905, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Strickhofeck, Winterthurerstrasse Nr. 152, in Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:  
Kat.-Nr. 1120: 39 Aren 33,7 m<sup>2</sup> Wiesen im Bühl an der Winterthurerstrasse in Unterstrass.  
Die Gantbedingungen liegen ab 22. September 1905 hierorts zur Einsicht offen.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (1527)  
**Gerichtliche Liegenschaftsgant.**  
Donnerstag, den 12. Oktober 1905, vormittags 11 Uhr, werden im Saale des Zivilgerichtes, Bäumleingasse 3, 1 Treppe hoch, rechts, gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse des Würgler-Hauter, Joseph, von Basel, gehörenden Liegenschaften in Sektion I:  
1) Parzelle 1057<sup>a</sup>, haltend 1 Are 89 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus und Terrassen, Davidsbodenstrasse 56. Amtliche Schätzung: Fr. 38,000.  
2) Parzelle 1189, haltend 1 Are 44 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus, Davidsbodenstrasse 54. Amtliche Schätzung: Fr. 34,000.  
3) Sektion V, Parzelle 510<sup>a</sup>, haltend 48 Aren 28 m<sup>2</sup>, mit Gebäude und Flügelgebäude, Zürcherstrasse 153. Amtliche Schätzung: Fr. 100,000.  
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde zur Einsicht auf.

**Kt. Graubünden.** Konkursamt Luzein. (1539)  
**Zweite Konkurssteigerung.**  
Dienstag, den 19. September 1905, vormittags 10 Uhr, gelangen im «Kurhaus Madrisa» in St. Antonien, nachbezeichnete, der Konkursmasse Ladner, Christ, Handlung, in St. Antonien, gehörende Effekten zur zweimaligen Versteigerung:  
1) Heimwesen «Bord», Schätzungswert Fr. 18,000.  
2) Wirtschaft, «Pension zur Alpenrose», Schätzungswert Fr. 5200.

- 3) 6 Kuhweidrechte in Caviën à Fr. 620 = Fr. 3720.
  - 4) 1 Mura-Mad (vormals Gg. Engel), Fr. 2000.
  - 5) 1 Mura-Mad (vormals Ott. Hütsch), Fr. 2000.
  - 6) 1 Mura-Mad (vormals Ott. Hütsch), Fr. 1500.
- Die Steigerungsbedingungen liegen ab 9. September 1905 beim Konkursamt zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.  
(B.-G. 303.) (L. P. 306.)

**Kt. Bern.** Konkurskreis Aarwangen. (1535)  
Schuldner: Lanz-Imhof, Robert, Lederhändler, in Langenthal.  
Datum der Bestätigung: 23. August 1905.  
Langenthal, den 4. September 1905.  
Der Sachwalter: E. Spycher, Notar.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern.

1905. 1. September. Der Inhaber der Firma Fritz Hügli in Bern (S. H. A. B. Nr. 208 vom 16. August 1895, pag. 872, und Nr. 301 vom 1. November 1898, pag. 1253) hat sein Geschäft von Bern an die Oberdorfstrasse in Ostermundigen verlegt.

1. September. Der Inhaber der Firma Nissen-Schneider in Bern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 31. Januar 1883, pag. 73, und Nr. 275 vom 1. Oktober 1896, pag. 1132) hat sein Geschäftslokal von der Marktgasse 19 an die Krangasse Nr. 74, Bern, verlegt.

1. September. Die Firma B. Rickli in Bern (S. H. A. B. Nr. 72 vom 12. Juni 1888, pag. 561) ist wegen Wegzuges ins Ausland amtlich gestrichen worden.

1. September. Unter der Firma Käserei-Genossenschaft-Utzigen-Schächli, mit Sitz im Käsergebäude Utzigen-Schächli, hat sich eine Genossenschaft gebildet nach Mitgabe der Art. 678 bis und mit 715 des schweiz. Obligationenrechts, welche bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei etc., oder durch den Verkauf an einen Uebernehmer. Die Statuten datieren vom 1. Mai 1905. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten ist, oder später von der Hauptversammlung aufgenommen wird und die Statuten oder eine darauf bezügliche Beitritts-Erklärung unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Geldstagnation oder Ausschluss. Im Falle freiwilligen Austrittes eines Genossenschafters werden demselben 50% des Nennwertes seiner einbezahlten Stammanteile, im Falle des Ausschlusses jedoch nur 40% desselben ausgereicht; der Rest verfällt der Genossenschaftskasse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschaftler ist ausgeschlossen. Das Gesellschaftskapital besteht vorläufig aus einer Summe von Fr. 10,080, welches in 288 Stammanteile, von je Fr. 35 eingeteilt ist. Die Leistungen der Genossenschaftler bestehen in der Einzahlung von Stammanteilen von je Fr. 35. Jedes Mitglied hat wenigstens einen Stammanteil zu übernehmen; sofern sich die Genossenschaftler nicht selbst über die Zuteilung und Uebernahme sämtlicher Stammanteile einigen, bestimmt die Hauptversammlung, wie viele jeder derselben zu übernehmen habe. Es ist dabei auf die Grösse des Viehbesitzes der Mitglieder oder ihrer Pächter, Nutzniesser (oder auf die Grösse der Milchlieferung) abzustellen. In gleicher Weise wird beim Neueintritt eines Genossenschafters die Zahl der von ihm zu übernehmenden Stammanteile festgesetzt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung und der aus Präsident (Hüttenmeister), Kassier, zugleich Vizepräsident, Sekretär, 4 Milchfakern und 2 Beisitzern bestehende Vorstand. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft (Art. 681 O. R.) durch Kollektivzeichnung. Die Mitglieder des Vorstandes sind: 1) Präsident-Hüttenmeister: Johannes Jegerlehner, von Biglen, in der Steingasse zu Utzigen. 2) Kassier-Vizepräsident: Gottlieb Aeschlimann, von Landiswil, in Utzigen; 3) Sekretär: Christian Soltermann, von Vechigen, in Littewil; 4) Als Beisitzer: a. David Schüpbach, Vater, von Hasle bei Burgdorf, in Littewil; b. Johannes Bigler, von Vechigen, im Haselacker zu Utzigen; 5) Als Milchfakern: a. Gottfried Soltermann, von Vechigen, in Littewil. b. Gottfried Soltermann, von Vechigen, im Haselacker zu Utzigen. c. Ernst Brand, von Trachselwald, im Bachi zu Utzigen. d. Johannes Soltermann, von Vechigen, im Boden, Utzigen.

1. September. Die Firma F. Faessler, Schweiz. Liegenschafts-Bureau, Centralstelle Bern in Bern (S. H. A. B. Nr. 96 vom 15. März 1900, pag. 387) ist wegen Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

1. September. Die Firma H. Baer in Bern (S. H. A. B. Nr. 131 vom 27. April 1898, pag. 539) ist infolge Wegzuges des Firmainhabers amtlich gestrichen worden.

1. September. Die Firma J. Gubler, Allgemeines Schweizer Plazierungs Institut & Schreibstube in Bern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1895, pag. 48) ist infolge Wegzuges des Firmainhabers amtlich gestrichen worden.

2. September. Inhaberin der Firma Rosa Schneider in Bern ist Rosa Johanna Schneider, von Amsoldingen, in Bern wohnhaft. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Merceriehandlung. Geschäftslokal: Steinaur des Nr. 12, Beaumont, in Bern.

2. September. Anton Ullmann, von Glenssen (Ober-Bayern), und August Rossier, von Rougemont (Kt. Waadt), beide in Bern, haben unter der Firma Anton Ullmann & Co in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. September 1905 begonnen hat. Anton Ullmann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, August Rossier ist Kommanditär mit dem Betrage von zweitausend Franken (Fr. 2000) und erhält zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Herstellung und Verkauf von Kunstgegenständen. Geschäftslokal: Spitalackerstrasse Nr. 53 in Bern.

**Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel**  
Bureau de Neuchâtel.

1905. 31 août. Le chef de la maison Henri Schneider, „Au Sphinx“, à Neuchâtel, est Henri Schneider, de Amsoldingen (Berne), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Articles pour fumeurs. Bureaux: rue de Seyon n° 8. Cette maison a été fondée le 1<sup>er</sup> août 1905.

31 août. Dans sa séance du 17 mai 1905, l'assemblée générale de la Société neuchâtoise de secours religieux en faveur des protestants dissimulés, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 2 juillet 1889, page 576, 3 juillet 1893, page 624, et 13 mai 1897, page 542) a renouvelé son comité. Dans sa séance du même jour, ce dernier s'est constitué comme suit: Président: Paul de Coulon, anc. pasteur; vice-président: Eugène Courvoisier, anc. pasteur; caissier: Jules Morel-Veuve; secrétaire: Alexandre Du Pasquier, anc. pasteur; assesseur: Paul-Eugène Humbert, banquier; les cinq domiciliés à Neuchâtel.

1<sup>er</sup> septembre. La raison F. Oehl, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 décembre 1892, n° 268, page 1090) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Genève — Genève — Ginevra**

1905. 1<sup>er</sup> septembre. La raison Gottlieb Frey, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 20 août 1883, page 892), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

1<sup>er</sup> septembre. La raison E. Maisonnier, fabrique de savons, lessives et dérivés, au Bachel de Pesay (Carouge) (F. o. s. du c. du 30 octobre 1900, page 1439, et 4 octobre 1904, page 1505), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

1<sup>er</sup> septembre. La raison V<sup>o</sup> Gavard, café-restaurant, débridée, à Genève (F. o. s. du c. du 12 juin 1897, page 641), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

1<sup>er</sup> septembre. Le chef de la maison Eugénie Miesusset, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> août 1905, est Mademoiselle Eugénie Miesusset, d'origine française, domiciliée à Plainpalais. Genre d'affaires: Commerce de parapluies, ombrelles et cannes. Magasin: 26, rue du Mont-Blanc. (Ancien commerce L. Deleigue-Michelin.)

1<sup>er</sup> septembre. La maison Canuto-Céria J. Emile, entreprise de bâtiments, aux Acacias (Carouge) (F. o. s. du c. des 7 mai 1900, page 671, et 21 juin 1904, page 997), donne procuration à Humbert Sésiano, domicilié à Genève, aux fins d'opérer sa liquidation.

1<sup>er</sup> septembre. La raison M. Berthet, épicerie-mercerie, à Genève (F. o. s. du c. du 15 mai 1901, page 702), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

**Abrechnungsbücher der schweiz. Emissionsbanken — Chambre de compensation des banques d'émission suisses.**

Verkehr im Monat August 1905. — Mouvement en août 1905.

**Konto A — Compte A.**

Uebertragungen von Konto auf Konto — Virements de compte à compte Fr. — —

Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:

Eingang — Entrée	Fr.	—	—
Ausgang — Sortie	"	—	—
		Fr.	—

**Konto B — Compte B.**

Uebertragungen von Konto auf Konto — Virements de compte à compte „ 1,978,394.60

Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:

Eingang — Entrée	Fr. 1,615,000. —
Ausgang — Sortie	„ 866,000. —
	Fr. 2,480,000. —

General-Mandate — Mandats généraux  
wurden ausgestellt } 1768 Stück im Betrage von } Fr. 3,583,884. 98  
ont été délivrés } mandats au montant de }  
und eingelöst } 1693 id. id. } „ 3,462,203. 86 „ 7,046,088. 29  
et payés }

Abrechnungssaldi — Solde des virements:

Vom 4. August — Du 4 août	Teilm. Banken	80 Fr. 422,260. 30
„ 11. „ — „ 11 „	id. id.	32 „ 285,125. 10
„ 18. „ — „ 18 „	id. id.	32 „ 869,218. 70
„ 25. „ — „ 25 „	id. id.	34 „ 224,149. 55
		„ 1,300,753. 66
		Fr. 12,805,226. 54

Im Monat August. } 1904 Fr. 17,025,787. 89  
En août. }

Umsatz der wöchentlichen Abrechnungen  
(in einfacher Aufrechnung).

Mouvement des virements hebdomadaires  
(simple colonne).

Am 4. August — Au 4 août	Anzahl der Posten im Soll	90	Fr. 828,160. 85
„ 11. „ — „ 11 „	id. id.	95	„ 477,878. 55
„ 18. „ — „ 18 „	id. id.	94	„ 619,504. 80
„ 25. „ — „ 25 „	id. id.	101	„ 604,949. 10
			Fr. 2,530,492. 80

Im Monat August. } 1904 Fr. 2,217,936. 80  
En août. }

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**  
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat.		Totaler Barvorrat		Ungedeckte Zirkul.		Verfügb. Barsch.	
	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905
Durchschn. — Moyenne	218,486	207,301	114,391	118,025	65,461	88,870	26,658	29,904
Maxima	334,105	228,035	119,380	125,198	118,965	110,870	35,625	36,780
Minima	198,055	198,770	111,471	114,887	78,174	72,568	14,648	20,988
<b>I. Semester</b>								
<b>1<sup>er</sup> semestre</b>								
Durchschn. — Moyenne	212,311	210,964	116,266	117,822	66,105	93,140	24,236	26,978
Maxima	224,346	230,433	118,152	125,193	110,156	114,642	35,625	35,638
Minima	202,131	198,055	114,690	114,887	85,453	78,176	20,874	19,981
<b>III. Quartal</b>								
<b>III<sup>o</sup> trimestre</b>								
1. Juli — 1 <sup>er</sup> juillet	227,019	217,279	114,759	122,288	112,280	94,991	19,931	30,924
8. Juli — 8 juillet	228,621	211,796	114,886	128,470	108,358	89,326	20,236	31,577
15. Juli — 15 juillet	222,939	209,408	115,301	122,751	107,182	86,622	21,627	32,445
22. Juli — 22 juillet	231,055	207,308	115,660	123,319	106,395	85,459	21,799	32,445
29. Juli — 29 juillet	228,944	213,024	115,992	119,874	107,952	95,160	21,977	29,648
5. August — 5 août	228,477	211,782	116,423	120,537	107,054	90,896	22,144	30,790
12. August — 12 août	222,071	209,182	117,142	120,592	104,929	88,670	22,987	30,728
19. August — 19 août	220,265	205,428	117,989	120,388	102,276	85,040	24,054	30,542
26. August — 26 août	219,976	208,751	120,910	119,034	99,080	87,717	23,176	30,332
2. Sept. — 2 sept.	221,128	209,329	120,657	117,818	100,571	91,511	26,681	28,657



Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 2. September 1905.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 2 septembre 1905.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten - Billets		Gesetzliche Barschaft, Inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken				Uebrig		Total	
		Emission	Circulation	Spécies ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation	Spécies d'autres banques d'émission suisses	In Kassa	En caisse	Autres valeurs en caisse	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	18,650,000	18,629,750	5,461,900	1,702,250	67,500	39,261	14	85,418	82	7,847,024	98	
2	Basel- und Aargauer Kantonalbank, Liestal	2,925,000	2,921,950	1,168,780	380,635	146,500	28,802	56	84,378	63	1,708,596	19	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,030,000	17,819,600	7,047,840	3,485,080	1,656,900	40,597	08	191,156	85	12,421,578	88	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,950,000	1,936,000	774,400	96,620	113,900	10,180	78	97,477	15	1,092,577	98	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,560,000	17,543,950	7,017,550	823,780	148,600	161,842	19	25,792	24	8,167,594	48	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	993,000	958,300	388,320	78,375	81,350	1,213	—	10,574	82	504,832	82	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,875,000	4,826,800	1,930,320	686,150	846,750	16,766	94	218,236	92	8,199,212	86	
8	Aargauische Bank, Aarau	5,850,000	5,772,200	2,308,880	732,025	364,050	67,386	07	86,781	73	8,569,071	89	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	975,000	949,350	379,740	182,905	652,062	21,577	90	164,027	85	1,890,900	79	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,942,500	2,934,100	1,173,840	121,170	106,300	1,979	05	94,947	68	1,498,036	78	
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	1,003,000	953,000	365,880	203,480	393,750	14,010	50	59,359	65	1,052,110	15	
12	Grundbinder Kantonalbank, Chur	8,900,000	8,784,550	3,153,320	844,590	348,700	53,018	99	15,290	94	2,275,414	98	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,850,000	5,736,400	2,294,160	1,024,650	795,500	12,606	05	76,484	44	4,203,400	49	
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	23,810,600	9,524,240	1,169,800	1,177,350	100,921	13	253,477	92	13,235,789	85	
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,925,000	2,910,300	1,164,380	225,470	140,900	8,649	28	12,522	52	1,551,921	60	
16	Bank in Basel, Basel	28,400,000	28,225,500	9,291,400	3,812,770	593,400	216,995	85	108,459	29	13,526,426	14	
17	Bank in Luzern, Luzern	4,875,000	4,793,450	1,917,350	560,330	202,600	31,747	89	164,337	53	2,876,345	42	
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	39,550,000	39,287,300	11,431,940	6,628,495	1,601,300	116,873	—	238,291	09	20,013,299	09	
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,480,900	3,406,550	1,362,620	188,330	157,500	33,110	09	44,543	71	1,736,403	80	
20	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,462,500	1,461,700	582,680	61,185	94,350	16,163	56	9,685	59	765,964	58	
21	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,700,000	11,379,300	4,551,720	904,435	991,500	61,941	85	44,391	64	6,558,988	49	
22	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,487,000	1,462,650	583,060	67,920	43,500	17,337	39	18,332	41	732,639	80	
23	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	961,000	956,800	382,520	56,465	20,200	11,716	77	19,625	94	530,587	71	
24	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	7,800,000	7,728,600	3,091,440	319,840	307,750	16,369	48	89,637	10	3,775,036	58	
25	Banque comm. neuchâteloise, Neuchâtel	7,750,000	7,737,550	3,095,220	287,120	305,550	23,632	95	38,127	25	3,729,460	20	
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,456,100	2,422,650	969,060	126,750	157,200	20,823	—	85,116	91	1,308,449	31	
27	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,825,000	2,827,100	1,143,840	246,830	52,500	24,135	66	44,155	29	1,282,460	95	
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,875,000	4,819,400	1,927,760	589,880	211,950	31,253	46	46,381	78	2,507,176	19	
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	975,000	971,050	388,420	56,855	24,900	8,354	19	21,800	75	499,829	92	
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,970,000	2,925,450	1,170,180	163,390	61,750	16,664	16	6,879	10	1,418,868	26	
31	Credito Ticinese, Locarno	2,193,750	2,176,550	870,620	74,375	50,300	8,449	34	80,405	03	1,029,149	37	
32	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,875,000	4,829,240	1,929,240	233,675	357,950	29,807	03	39,311	27	2,579,938	30	
33	Zuger Kantonalbank, Zug	2,962,850	2,917,800	1,167,120	224,445	112,150	2,296	67	39,875	67	1,545,897	34	
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	3,920,000	3,911,350	1,564,540	153,715	92,800	507	92	30,248	27	1,806,611	19	
35	Basler Kantonalbank, Basel	9,606,000	9,486,250	3,774,600	1,221,605	327,550	12,173	89	71,948	84	5,407,776	78	
36	Appenzell L.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	985,000	979,650	391,860	73,625	32,550	824	—	9,625	88	507,964	88	
Stand am 26. August 1905		237,785,600	234,690,700	93,876,280	26,680,915	12,294,150	1,268,173	76	2,507,091	95	136,625,610	71	
Etat au 26 août		237,532,150	238,982,300	93,592,920	27,317,285	12,290,500	1,721,479	69	2,469,811	13	187,891,496	82	
		+ 253,450	+ 708,400	+ 283,360	- 636,370	+ 3,650	- 533,305	93	+ 87,780	52	- 764,885	11	

Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée . . . Fr. 234,690,700. —  
 \* Wovon in Abschnitten von . . . Fr. 1000 Fr. 15,543,000  
 " 500 " 27,961,500  
 " 100 " 187,385,930  
 " 50 " 53,300,400  
 Fr. 234,690,700  
 \* Dont en coupures de . . .  
 Notes in Kassa der Banken u. bei d. Abrechnungsstelle in Conto B . . . 13,562,324. —  
 Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B  
 Notes in Händen Dritter / Billets en mains de tiers) Fr. 221,128,376. —  
 Stand am 26. August 1905 Fr. 219,970,820. —  
 Etat au 26 août

Notes in Händen Dritter / Billets en mains de tiers) Fr. 221,128,376. —  
 Gesetliche Barschaft . . . 120,567,195. —  
 Espèces légales en caisse)  
 Ungedeckte Zirkulation / Circulation non convertie) Fr. 100,571,181. —  
 Gold — Or . . . Fr. 111,186,150. —  
 Silber — Argent . . . 9,371,045. —  
 Gesetliche Barschaft / Encaisse métallique) Fr. 120,567,195. —  
 Fr. 99,060,115. —  
 Fr. 120,910,205. —

† Wovon Fr. 802,350 beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 802,350 déposés à l'Inspektorat des banques d'émission.

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 2. September 1905. — Du 2 septembre 1905. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total			
			Noten and. Banken in Kassa u. b. d. Abrechnungsstelle, Conto B	Chèques, banquets et autres billets en avoir à la chambre de compensation, compte B	Innert 4 Monaten fällige — Échéant dans les 4 mois	Schweizer Wechsel		Ausland-Wechsel	Lombard-Wechsel	Schweiz. Staatskassascheine, Obligations und Coupons
5	Bank in St. Gallen	17,550,000	310,442. 19	—	7,077,893. 55	70,486. 92	5,152,038. 50	—	—	12,610,811. 16
14	Banque du Commerce, à Genève	24,000,000	1,276,271. 13	—	13,046,232. 55	1,872,846. 40	787,800. —	2,100,000. —	—	18,564,950. 08
17	Bank in Basel	23,400,000	813,395. 85	—	13,3,806. 67	2,665,171. 05	10,465,248. 75	—	—	27,281,834. 32
81	Banque commerciale neuchâteloise	7,750,000	329,182. 95	—	5,581,772. 25	17,419. 49	1,374,845. 90	—	—	7,903,020. 59
Stand am 26. August 1905		72,700,000	2,781,292. 12	—	39,043,967. 02	4,125,673. 86	17,779,733. 15	2,100,000. —	—	65,780,666. 15
Etat au 26 août		72,805,000	2,464,142. 28	—	41,347,251. 82	3,603,900. 04	17,448,601. 85	2,100,000. —	—	66,959,056. 49
		- 105,000	+ 287,149. 84	—	- 2,803,284. 80	+ 521,773. 82	+ 335,981. 80	—	—	- 1,178,429. 34

  

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,841,360. —	12,610,811. 16	1,298,992. 66	21,751,163. 82	17,543,950	765,701. 44	—	18,309,651. 44
14	Banque du Commerce, à Genève	10,694,040. —	18,684,950. 08	1,105,271. 47	30,484,261. 55	23,810,600	2,648,864. 20	—	26,459,464. 20
17	Bank in Basel	12,604,570. —	27,281,834. 32	2,085,638. 97	41,972,041. 29	23,229,500	10,517,019. 43	—	33,746,519. 43
81	Banque commerciale neuchâteloise	3,362,140. —	7,808,020. 59	113,087. 10	10,773,197. 69	7,377,650	567,103. 87	—	8,304,658. 67
Stand am 26. August 1905		34,502,110. —	65,780,666. 15	4,602,958. 20	104,886,714. 35	72,321,600	14,493,688. 94	—	86,815,288. 94
Etat au 26 août		34,670,450. —	68,359,095. 49	5,044,020. 78	106,674,066. 22	72,033,500	12,639,188. 27	441,920. 30	85,114,608. 57
		- 168,340. —	- 1,178,429. 34	- 441,062. 58	- 1,787,351. 87	+ 288,100. —	+ 1,854,500. 67	- 441,920. 30	+ 1,70,680. 37

† Ohne Fr. 26410. 93 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 26410. 93 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.  
 2. September 1905. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4%, gültig seit 18. August 1905.  
 2 septembre 1905. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4%, valable depuis le 18 août 1905.



## Schweizerischer Bankverein

### Einforderung der letzten Einzahlung von 40 % auf die 20,000 neuen Aktien des Schweizer Bankvereins von 1905

Die letzte Einzahlung von 40 % = Fr. 200 pro Aktie ist gemäss den Subskriptionsbedingungen in der Zeit vom **20. bis 22. September laufenden Jahres** an den Kassen des **Schweizerischen Bankvereins** in **Basel, Zürich** oder **St. Gallen** zu leisten, wobei die betreffenden Interimsscheine in Begleit eines Bordereaus zur Abstempelung einzureichen sind.

Auf verspätete Einzahlungen wird statutengemäss ein Verzugszins von 6 % per Jahr berechnet. [1961]

Die zu verwendenden Bordereau-Formulare sind bei den vorgenannten Kassen erhältlich.

Basel, 4. September 1905.

Der Verwaltungsrat des  
Schweizerischen Bankvereins.

## Schreibbücherfabrik A. G. Biel

Die tit. Aktionäre der Schreibbücherfabrik A. G. Biel werden zur **ordentlichen Generalversammlung**

auf **Montag, den 18. September 1905**, nachmittags 5 Uhr, ins Hotel Krone (I Stock) in Biel eingeladen. (1965)

#### Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1904/05.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1905/06.
- 4) Unvorhergesehenes.

Der Jahresbericht und die Rechnung können in unserem Bureau, Florastrasse 12, eingesehen werden. Die Zutritts- und Stimmkarten werden gegen Hinterlage der Aktien ebenfalls in unserem Bureau verabfolgt.

Der Verwaltungsrat.

## A. G. Wynentalbahn

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 23. September,

nachmittags 3 Uhr, im **Hôtel „Wildenmann“**, in Aarau

#### Traktanden:

- 1) Genehmigung des Geschäftsberichtes der Bauperiode und der Betriebsperiode 1904.
- 2) Erhöhung des Baukapitales.
- 3) Neuwahlen.

Jahresrechnungen, Bilanz, Belege und Revisionsbericht liegen vom 15. September an auf dem Bureau der Betriebsleitung in Aarau zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten können im Versammlungslokal, vor Eröffnung der Versammlung, gegen Ausweis über den Aktienbesitz in Empfang genommen werden.

Aarau, den 6. September 1905.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Cd. Zschokke.

## Compagnie Havraise Peninsulaire de Navigation à vapeur

Service régulier de Dunkerque, Havre, St-Nazaire, Bordeaux, Cette et Marseille pour Djibouti, Madagascar, Maurice et Réunion. (1672)

Pour frets et passages s'adresser à nos Agents pour la Suisse:

Messieurs **E. BAUHOFFER & Cie.**, Transitaires à **ZÜRICH**

## Baugrund zu verkaufen

in der Urschweiz, unmittelbar bei einer Bahnstation, ca. 3000 m<sup>2</sup>, passend für eine Fabrik, wozu ganz billig ca. 100 P.S. elektrische Kraft bezogen werden kann.

Anfragen befördert sub **M 16 L** die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Luzern.** (1929;)

## Handwerkerbank Basel

Aktienkapital: Fr. 8,000,000. — Reserven: Fr. 3,050,000

Bis auf weiteres nehmen wir Einzahlungen an gegen unsere

### 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen

auf den Namen oder den Inhaber lautend

und zwar auf **3 Jahre** fest, zum Kurse von **99<sup>1</sup>/<sub>4</sub> %**  
und „ **5** „ „ „ „ **99<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %**

(1202)

Die Direktion.

## Helvetia A. G.

Schweiz. Kaffeesurrogatfabriken  
in **Langenthal.**

### IV. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

**Montag, den 25. September 1905**, nachmittags 2 Uhr  
im **Restaurant Meister** in Langenthal.

#### Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1904/05.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren.
- 5) Antrag auf Erweiterung des § 2 der Statuten.
- 6) Unvorhergesehenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären 8 Tage vor der Versammlung im Bureau der Gesellschaft zur Verfügung. Ausweiskarten für die Versammlung sind vom 20. September bis und mit 23. September, abends 5 Uhr, in unserem Bureau, sowie an der Kasse der Bank in Langenthal gegen Vorweisung der Aktien erhältlich.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Namens des Verwaltungsrates,

[1966;]

Der Präsident:

Der Sekretär:

J. G. Künzli.

Thomi.

## Schläpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.

### Bankgeschäft.

**Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande.** [702]

**Vermittlung von Kapitalanlagen.**

**Eröffnung laufender Rechnungen.**

**Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.**

**Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.**

## Stelle gesucht

Junger Mann, deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle auf ein Bureau. Eintritt nach Belieben. Offerten unter **Z K 8560** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1964;)

## Briefordner

mit oder ohne Lochung, alle Systeme vorteilhaft, bei (1872)

**R. Raths-Stäubli** in **Norgen.**



**Cham-**

**pagne**

**d'Asti**

[1103]

ersten

Ranges

**S. P. Flury & Co**

**Chur.**



**Rudolf Mosse, Zürich-Bern**

## Buchführung

Ordne zuverlässig rasch, diskret, vernachläss. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexperten. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch, Zürich I, Bahnhofstrasse 22.** (1292)

## Agenturen

nur erstklassiger Schweizer Firmen von einem tüchtigen, bestversierten, jungen Manne für Wien und Oesterreich-Ungarn gesucht. Prima Referenzen. Es kann jede Kautionsleistung werden. Offert unter **Z G 8557** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1963;)

## Zu verkaufen

Eine

**Eisenwaren- u. Maschinenhandlung** in Bezirkshauptort, Nähe des Bahnhofes, an Kantonsstrasse, ausweisbar sehr rentabel, samt Gebäulichkeiten zu billigem Preise, in der Nähe Basels. — Allfäll. Reflektanten wollen sich melden unter **Z Y 8474** an **Rudolf Mosse, Zürich.** [1950]

## La Correspondance

Financière Suisse

Grand journal d'études financières (6 francs par an)

Publie tous les samedis:

Des informations financières sur toutes les places du monde.  
Des études sur les principales valeurs de bourse.  
Des conseils d'arbitrage les plus avantageux.  
Les assemblées générales, comptes rendus.  
Lots sortis aux tirages, cours de bourse.

Chaque mois (1076;)

## LA COTE GÉNÉRALE:

Des cours pratiqués pendant le mois sur les valeurs suisses non cotées.  
Une liste des principaux tirages effectués pendant le mois.  
Des renseignements spéciaux par petits correspondances.

ADMINISTRATION, 2, Pl. Fédérale, GENÈVE  
Envoi d'essai gratuit pendant un mois.